

**Вкусно  
до последней  
капли!**



**Кофеварка  
КТ-7618**

Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**

(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)

**[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

## **Содержание**

Общие сведения.....	4
Комплектация .....	4
Устройство кофеварки.....	5
Подготовка к работе и использование .....	6
Чистка и обслуживание .....	8
Уход и хранение.....	9
Устранение неполадок .....	10
Технические характеристики .....	11
Меры предосторожности.....	12
Мобильное приложение Kitfort.....	14

## Общие сведения

Капельная кофеварка КТ-7618 готовит ароматный черный кофе из молотого кофе одним нажатием кнопки.

В капельной кофеварке горячая вода медленно поступает в фильтр с молотым кофе. Многоразовым фильтром можно пользоваться неограниченное количество раз. Фильтр вмещает 10 грамм молотого кофе, а емкость резервуара для воды составляет 250 мл.

Пройдя через фильтр, кофе попадает в кружки. Кофеварка предназначена для приготовления двух порций кофе одновременно. Две керамические кружки идут в комплекте. Вы также можете использовать любые другие кружки, подходящие по объему. Высоту зоны подачи кофе можно изменить для приготовления кофе в высокие или низкие кружки.

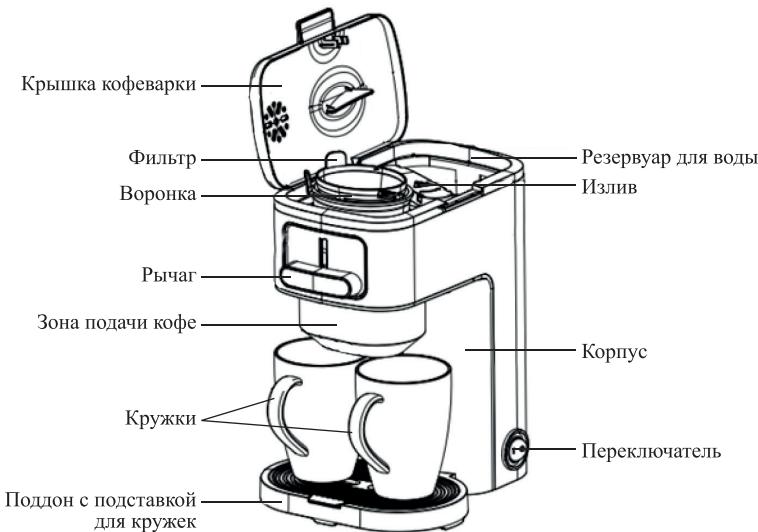
Кофеварка легкая и занимает мало места, что очень удобно в квартирах с маленькими кухнями. Устройство предназначено для приготовления кофе в домашних условиях или в офисе.

## Комплектация

1. Кофеварка — 1 шт.
2. Поддон с подставкой для кружек — 1 шт.
3. Воронка — 1 шт.
4. Фильтр — 1 шт.
5. Кружка — 2 шт.
6. Мерная ложка — 1 шт.
7. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
8. Коллекционный магнит — 1 шт.\*

\*опционально

## Устройство кофеварки



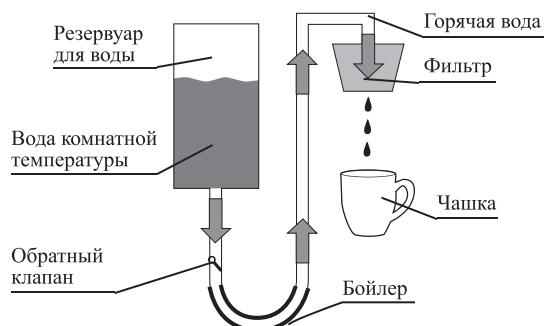
**Рычаг** позволяет настроить высоту зоны подачи кофе. Поднимите рычаг для приготовления кофе в высокие кружки или опустите для приготовления кофе в низкие кружки.

**Переключатель** включает и выключает устройство. Переведите переключатель в положение «I», чтобы включить устройство и начать приготовление, и в положение «O» — чтобы выключить. Когда устройство включено, горит индикатор переключателя.

Кофеварка прекратит приготовление автоматически, когда вода в резервуаре закончится. Вы также можете отключить приготовление раньше, переведя переключатель в положение «O».

**Примечание.** Кофеварка предусмотрена для приготовления двух порций кофе сразу. Приготовить одну порцию кофе нельзя: из-за особенностей конструкции кофеварки кофе льется в две кружки одновременно.

### Принцип работы капельной кофеварки





Вода комнатной температуры из резервуара под собственным весом поступает в бойлер. В бойлере вода нагревается до температуры 100 °C и закипает. Образующийся пар создает давление, под которым порция воды, находящаяся в трубке, смешивается с кипящей водой и выталкивается, перетекая в фильтр. Обратно в резервуар нагретая вода не попадает, так как в трубке между резервуаром и бойлером расположен обратный клапан. После того как порция воды попала в фильтр, в бойлере падает давление, открывается обратный клапан, и новая порция воды попадает в бойлер; цикл повторяется. Таким образом, вода медленно (по каплям) протекает через фильтр с кофе и попадает в кружку. Когда вся вода нагреется и протечет через фильтр, кофе будет готов.

## Подготовка к работе и использование

### Подготовка к работе

1. Удалите все упаковочные материалы. Установите кофеварку на ровную устойчивую горизонтальную сухую поверхность. По бокам и сзади кофеварки должно оставаться минимум 10 см свободного пространства. Сверху кофеварки должно быть свободное пространство, чтобы вы могли беспрепятственно открыть крышку кофеварки.
  2. Вымойте фильтр, воронку и кружки в теплой воде средством для мытья посуды и мягкой губкой. Просушите их.
  3. Поставьте кружки на поддон.
  4. Вставьте фильтр в воронку и установите их в кофеварку. Поверните излив в левую сторону так, чтобы он оказался над фильтром.
  5. Аккуратно налейте не более 500 мл чистой воды в резервуар. Закройте крышку кофеварки.
  6. Переведите переключатель в положение «I». Переключатель загорится. Кофеварка начнет работу.
- Внимание!** Устройство сильно нагревается во время использования. Будьте осторожны и не обожгитесь. Не касайтесь горячих поверхностей.
7. По окончании пролива переведите переключатель в положение «O» и слейте горячую воду из кружек. Поставьте кружки на поддон.
  8. Повторите действия, описанные в пунктах 5–7, еще 2–3 раза. Делайте перерыв на 15 минут между циклами, чтобы избежать перегрева устройства. После этого кофеварка будет готова к эксплуатации.

### Использование

1. Откройте крышку и залейте не более 500 мл воды в резервуар для воды. Не заливайте горячую воду и другие жидкости, кроме воды.
- Примечание.** Заливайте в резервуар кипяченую воду комнатной температуры. Использование горячей воды приведет к тому, что вода будет быстрее поступать в фильтр, что приведет к переполнению фильтра и вытеканию кофейного жмыха за пределы фильтра и воронки. Также кофе будет завариваться при неправильной температуре, и вкус напитка будет испорчен. Использование других жидкостей

- может привести к образованию осадка в бойлере и выходу устройства из строя.
2. Поверните излив в правую сторону, чтобы он не мешал установке воронки и фильтра.
  3. Установите воронку в кофеварку до упора так, чтобы выступы воронки попали в пазы на кофеварке. Установите фильтр в воронку так, чтобы выступающая часть на фильтре совпала с выступающей частью воронки. Убедитесь, что все установлено правильно. Добавьте молотый кофе в фильтр.
- Примечание.** Для капельных кофеварок подходит средний или грубый помол. Кофе такого помола похож на сахар. Не используйте кофе тонкого помола и не переполняйте фильтр с кофе (не больше 10 г), так как это может привести к блокировке системы подачи кофе, вытеканию кофе и кофейного жмыха за пределы фильтра и воронки. Если это произошло, отключите прибор от сети питания, дождитесь, когда он остынет, и очистите его.
4. Поверните излив в левую сторону так, чтобы он оказался над воронкой с фильтром.
  5. Закройте крышку кофеварки.
  6. Поставьте обе кружки на платформу. Вы также можете использовать любые другие кружки, подходящие по объему.
- Примечание.** Всегда ставьте две кружки на платформу, т.к. из-за особенностей конструкции кофеварки кофе будет литься в две кружки сразу.
7. Поднимите рычаг для приготовления кофе в высокие кружки или опустите для приготовления кофе в низкие кружки.
  8. Подключите кофеварку к сети электропитания.
  9. Переведите переключатель в положение «I». Загорится индикатор переключателя. Кофеварка начнет приготовление кофе.
- Внимание!** Устройство сильно нагревается во время использования. Будьте осторожны и не обожгитесь. Не касайтесь горячих поверхностей.
- Примечание.** В процессе приготовления кофе не убирайте кружки. Кофеварка не оборудована противокапельной системой.
10. По окончании приготовления выключите кофеварку, переведя переключатель в положение «O», индикатор переключателя погаснет.
- Примечания.** Объем приготовленного напитка будет немного меньше, чем количество залитой в резервуар воды, так как часть воды впитает в себя кофейная гуща в фильтре.
- Подача воды в кружки прекращается не сразу. Необходимо подождать, чтобы из фильтра с кофейной гущей стекли остатки кофе.
11. Для полного отключения кофеварки отсоедините ее от сети электропитания.
  12. Подождите, пока устройство остынет. Затем поверните излив в правую сторону, достаньте фильтр вместе с воронкой. Выньте фильтр из воронки, вытряхните кофейный жмых и промойте фильтр и воронку теплой водой и мягкой губкой с использованием средства для мытья посуды.
- Внимание!** Будьте осторожны: кофейный жмых, излив, фильтр и воронка могут быть очень горячими. Не обожгитесь.



## Советы

Кофе рекомендуется употреблять сразу после приготовления.

Используйте кофе среднего и крупного помола. Вода в капельных кофеварках медленно проливается через фильтр с кофе — это позволяет экстрагировать из кофейной гущи все полезные вещества и получить отличный кофе. Не используйте слишком мелкий помол. Чем мельче помол, тем дольше вода просачивается через фильтр и тем меньше следует закладывать кофе в фильтр. Если вода не будет успевать просачиваться через фильтр, он переполнится, и кофе перельется через край воронки.

Для получения ароматного кофе рекомендуется перемалывать кофейные зерна непосредственно перед завариванием.

Храните молотый кофе в хорошо закрытой емкости для лучшей сохранности аромата.

Передвигайте кофеварку с заполненным резервуаром осторожно.

Не наливайте в резервуар слишком много воды (более 500 мл), в противном случае вода может попасть внутрь корпуса устройства и вывести его из строя или кофе переполнит кружку и выльется из нее.

Не вытаскивайте воронку с фильтром во время приготовления кофе — горячий пар и вода могут вызвать ожоги.

Перед следующим циклом приготовления кофе сделайте небольшой перерыв, чтобы кофеварка остыла, удалите кофейный жмых и промойте фильтр с воронкой. Не выбрасывайте и не сливайте кофейный жмых в раковину — это может привести к засору трубы.

Не заливайте в резервуар горячую воду, т.к. это может привести к переполнению фильтра в процессе варки: горячая вода быстрее нагревается и поэтому быстрее подается в фильтр.

Вы также можете использовать любые другие кружки, подходящие по объему. Поднимите рычаг для приготовления кофе в высокие кружки или опустите для приготовления кофе в низкие кружки.

Отключайте кофеварку от сети питания, если не пользуетесь прибором длительное время.

Также для приготовления более или менее крепкого черного кофе подбирайте правильное соотношение молотого кофе и воды: для более крепкого кофе добавьте максимальное количество молотого кофе в фильтр (10 г) и уменьшите количество воды, а для менее крепкого — уменьшите количество молотого кофе в фильтре, налейте 500 мл воды в резервуар. На крепость кофе также влияет помол: если кофе получается недостаточно крепким, возможно, помол кофе слишком грубый.

## Чистка и обслуживание

Перед чисткой и обслуживанием кофеварки отключите ее от сети электропитания. Не давайте воде застаиваться в резервуаре для воды.

Очищайте фильтр и воронку после каждого использования. Будьте осторожны: сразу после окончания приготовления они могут быть горячими! Мойте их теплой во-

дой и мягкой губкой с мылом или моющим средством для посуды. Регулярно промывайте кружки и поддон для капель. Многоразовый фильтр нужно мыть под проточной водой после каждого приготовления напитка, а также раз в пару месяцев отмачивать в лимонной кислоте для очистки от органических отложений и кофейного масла.

Наружную и внутреннюю части корпуса протирайте влажной, а затем сухой тканью. Излив протирайте влажной мягкой тканью.

Если кофе вылился из фильтра и воронки и попал на корпус кофеварки и в резервуар, прочистите все полости кофеварки, излив и крышку влажной, а затем сухой тканью, и тщательно просушите.

Не используйте для мытья абразивные чистящие средства и материалы.

### **Удаление накипи**

Периодически (в зависимости от жесткости используемой воды) производите удаление накипи. Если накипь не удалять она будет оседать в бойлере, а это может привести к поломке устройства. После того как накипь образовалась в бойлере, она может засорить обратный клапан. Обязательно удаляйте накипь, для этого выполните следующие действия:

1. Налейте не более 500 мл воды с разведенным в ней средством для удаления накипи (можно использовать 3% раствор лимонной кислоты) в резервуар.
2. Установите на место воронку и фильтр, но не насыпайте в фильтр кофе. Поставьте кружки на поддон.
3. Подключите кофеварку к сети электропитания. Переведите переключатель в положение «I». Загорится индикатор переключателя.
1. Дождитесь окончания пролива. Переведите переключатель в положение «O». Загорится индикатор переключателя.
2. Слейте жидкость из кружек. После этого залейте в резервуар чистую воду (не засыпайте в фильтр кофе) и запустите процесс приготовления кофе. Повторите действия, описанные в данном пункте, 3 раза, чтобы промыть кофеварку. Делайте перерыв на 15 минут между циклами, чтобы избежать перегрева устройства.

### **Уход и хранение**

Перед тем как убрать кофеварку на хранение, очистите прибор, как описано в главе «Чистка и обслуживание».

Храните кофеварку в сухом и прохладном месте, недоступном для детей. На длительное хранение убирайте кофеварку в пакет или коробку для защиты от пыли.

## Устранение неполадок

### Кофеварка не включается

Возможная причина	Решение
Нет напряжения в сети	Проверьте наличие напряжения в сети
Кофеварка не подключена к сети электропитания	Подключите кофеварку к сети электропитания
Сработала защита от перегрева	Выключите устройство и подождите, пока оно остывает. Делайте перерывы на 15 минут, прежде чем приготовить новую порцию кофе, чтобы избежать перегрева устройства

### Вода не подается

Возможная причина	Решение
Нет или недостаточно воды в резервуаре	Долейте воду в резервуар
Фильтр засорен. Вы использовали слишком мелкий помол	Проведите очистку, как описано в главе «Чистка и обслуживание». Используйте кофе среднего и крупного помола

### Крышка кофеварки не закрывается плотно

Возможная причина	Решение
Воронка или фильтр установлены неправильно	Установите все части кофеварки правильно

### Увеличилось время приготовления кофе

Возможная причина	Решение
Налили очень холодную воду	Наливайте кипяченую воду комнатной температуры
Бойлер или обратный клапан засорились накипью. Объем бойлера уменьшился, и, как следствие, уменьшилась пропускная способность	Производите удаление накипи, как описано в главе «Чистка и обслуживание»

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru), приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенной на дне или на задней части корпуса устройства.

По вопросам приобретения расходных материалов или аксессуаров пишите нам на [osh@kitfort.ru](mailto:osh@kitfort.ru).

## Технические характеристики

1. Напряжение: ~220–240 В, 50/60 Гц
2. Мощность: 500 Вт
3. Класс защиты от поражения электрическим током: I
4. Емкость резервуара для воды: 250 мл
5. Емкость кружки: 125 мл
6. Длина шнура: 0,7 м
7. Размер устройства: 153 × 194 × 226 мм
8. Размер упаковки: 206 × 160 × 238 мм
9. Вес нетто: 1,0 кг
10. Вес брутто: 1,3 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год



Товар сертифицирован:

Производитель: Гуан Дун Синъбао Илектрикэл Эплайенсис Холдингс Ко., Лтд.  
Чжэнхэ Саус Роуд, Лэлю Таун, Шуньэ Дистрикт, Фошань Сити, Гуандун, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная,  
д. 3, литер П, помещ. 3-Н.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ: ООО  
«Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литер П,  
помещ. 3-Н.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте [kitfort.ru](http://kitfort.ru)

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### Условия гарантии

Засорение кофеварки органическими, солевыми или минеральными отложениями не является гарантийным случаем. Во избежание образования отложений требуется регулярно проводить очистку, как это описано в главе «Чистка и обслуживание».

Механическое повреждение корпуса, аксессуаров или составных частей устройства не является гарантийным случаем.

Потемнение и пожелтение кружек, фильтра и других частей кофеварки, соприкасающихся с завариваемым кофе, является нормальным и не считается гарантийным случаем.

## Меры предосторожности

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
2. Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите прибор, взвывшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части прибора повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с прибором.
8. Контролируйте работу прибора, когда рядом находятся дети или домашние животные.
9. Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Выключите его и отключите от сети питания, если не используете прибор длительное время, или перед проведением обслуживания.
10. Корпус прибора может сильно нагреваться во время работы. Не касайтесь горячих поверхностей руками. Будьте осторожны! Возможен риск получения ожога!
11. Заваренный кофе может быть горячим. Проверяйте температуру кофе перед тем, как сделать глоток.
12. Устанавливайте прибор только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Устанавливайте прибор так, чтобы дети не могли случайно дотронуться до горячих поверхностей прибора.
13. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
14. Не допускайте падения прибора и не подвергайте его ударам.
15. Храните устройство в недоступных детям местах.
16. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.

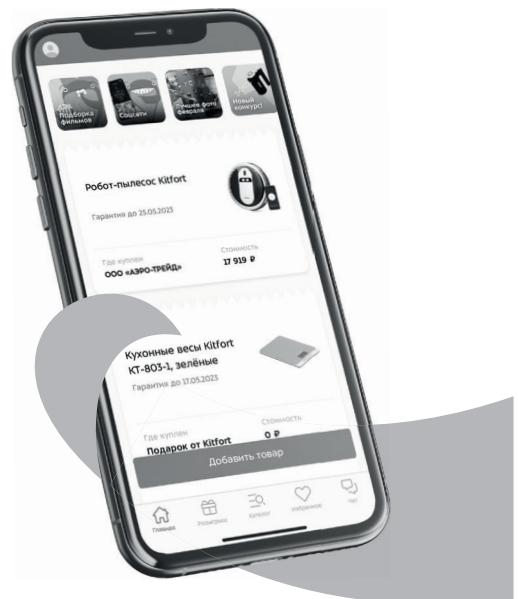
17. Прибор имеет нагреваемую поверхность. Лица, не чувствительные к нагреву, должны быть осторожны при пользовании прибором.
18. Если из корпуса устройства вытекает жидкость, прибором пользоваться нельзя.
19. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
20. Не включайте кофеварку без воды. Это может привести к повреждению устройства.
21. Не кладите посторонние предметы внутрь устройства.
22. Не заливайте в резервуар для воды горячую или очень холодную воду. Используйте воду комнатной температуры.
23. Не используйте устройство с открытой крышкой.

IM-2



## ПРИЛОЖЕНИЕ KITFORT

- Удобный каталог
- Интересный контент
- Отзывы и обзоры реальных покупателей
- Техническая поддержка



App Store



Google Play

Скачивайте приложение Kitfort







## Приятно познакомиться, Kitfort!

Kitfort — компания-производитель бытовой техники для дома, кухни, красоты и здоровья.

Наш главный девиз — «Всегда что-то новенькое!» В каталоге бренда вы можете найти всё необходимое для комфортной жизни: от кофемашины до робота для мойки окон. Мы постоянно обновляем и расширяем ассортимент, чтобы вы подобрали идеальный для себя вариант!

Kitfort не только предлагает качественные товары по лучшей цене, но и радует подарками, конкурсами и интересным контентом в социальных сетях.



Подписывайтесь на наши соцсети  
и становитесь частью вселенной Kitfort!

8 (800) 775–56–87  
[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)